



Hidamari
Sketch

Sunshine Sketch

7

ume aoki

SUNSHINE SKETCH

7

ume aoki



US: \$17.00 <small>ISBN 978-0-316-24312-6</small> <small>9 780316 243124</small>	CAN: \$19.00 <small>S 17 00</small> <small>9 780316 243124</small>	 YEN LV Yen Press	 BOOKish For more about this book and author, visit Bookish.com Download the FREE Yen Press storefront app.
---	---	---	--

With Sae and Hiro staring their college entrance exams straight in the face, the underclassmen of the Hidamari Apartments are reminded that their own graduation is just a short time away... but there's still plenty of time for the girls to make fun memories in the meanwhile!



Hidamari Sketch

MIYAKO

SUNSHINE SKETCH

ume aoki



CHARACTER PROFILES & SKETCH 7

Sae

She is a novelist. She seems to have a lot of experience with love, but actually most of what she knows comes from books. She is a slender, beautiful, talented girl.



Hiro

She is a gentle and caring big-sister type. She is good at cooking and has a sweet tooth. She is always worried about her weight.



ROOM 102 Art Dept. Junior

Miyako

She is a simple and innocent girl and the group's inspiration (er, trouble-maker?). She is always on a budget and hungry. Surprisingly, she does well in school!



ROOM 101 Art Dept. Junior

Yuno

She is a kind and amiable girl. She might seem a little slow but works hard on anything she does. She likes cute things.



ROOM 202 Art Dept. Junior

Nori

She has a refreshing personality and speaks her mind. She is from Western Japan. She likes to spend her time on the computer.



ROOM 201 Art Dept. Junior

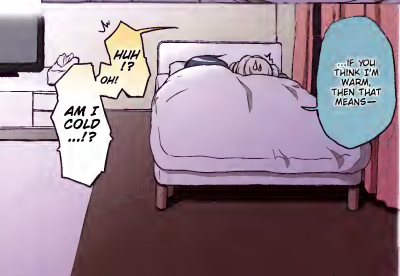
Nazuna

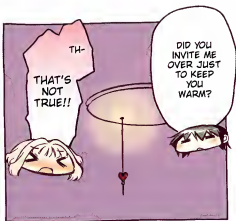
She is the first Hidemari resident from the General Studies Division. She is a local. She is very shy, but she's pretty popular among the boys.



ROOM 103 Art Dept. Soph.

ROOM 203 Gen. Studies Soph.











YOU'RE
FUN
TO TALK
TO...
...AND
YOU
SMELL
NICE...

RAY

ぽふ



~ TABLE OF CONTENTS ~

XXXXXXXXXXXXXXXX

LUCKY

- THE MASTER OF FRIED CHICKEN!!
- THE MANY FACES OF YUNOCCHI
- IN THE DEAD OF NIGHT
- NO EATING JELLYFISH
- WE'LL WIN AGAIN THIS YEAR!
- YUNOCCHI ON A DATE
- THE YAMABUKI FESTIVAL IS ABOUT TO START
- SCARY TIMES FOR EVERYONE
- THE GAME OF LIFE
- EDUCATIONAL SNOWBALL FIGHT
- SAE'S SISTER COMES TO VISIT!
- THE CHRISTMAS GUEST!!
- HOW TO SPEND NEW YEAR'S EVE!
- SEVEN SPRING HERBS?
- NAZUNA'S MODEL DEBUT
- START THE ENTRANCE EXAMS!
- THE RESULTS





OPTIONS



HUGE WHITE LIE



TOO CHUMMY



STEREOTYPE



A CHALLENGING STUDENT



HIRO-SENSEI



x10



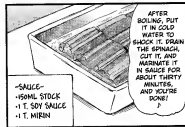
FULL OF ENTHUSIASM!



THE PARENTS



THE OTHERS



SOS



DILIGENT



ONE KNIFE



DAUGHTER AND HER FRIENDS





DON'T LOOK TOO CLOSELY



DIFFERENCE IN INTEREST



YOU REMEMBER?



LET'S DRAW



OBJECTIVE PERSPECTIVE



AS EXPECTED



JUST A JOKE



EVEN FOR LUNCH



UNTIL MORNING



HAPPY





ALWAYS THE SAME



NEXT DOOR



PLAN B

SCARY DREAM



INNER THOUGHTS

WHY DON'T YOU BUY ONE? YOUR PROCESS ISN'T AS EFFICIENT AS IT COULD BE, I THINK.

OH, IT'S A SMALL LAPTOP...

NIEM

...HOW CAN YOU SAY THAT? YOU CAN'T COMPARE IF YOU'VE NEVER USED A COMPUTER.

I CAN'T CHOOSE MY TOOLS BASED SOLELY ON EFFICIENCY. BESIDES, TO ME THIS IS MORE EFFICIENT.

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, IT'S INEFFICIENT!!!

YOU SAY THAT USING A PHYSICAL DICTIONARY IS INEFFICIENT, BUT HAVE YOU EVER USED ONE BEFORE? DO YOU KNOW HOW VALUABLE IT IS!?

BUT... SHE DOES HAVE A POINT...

BOOK

AHEM... IT'S FINE. I WAS ALREADY AWAKE.

SO THAT'S WHAT HAPPENED... SORRY THAT I WOKE YOU.

YEAH. I WAS WORKING.

...HUH? YOU WERE AWAKE THIS LATE?

BOOK: DICTIONARY

HUH? THIS DICTIONARY, YOU MEAN? YEAH, I USE IT.

....LIM, DO YOU USE THAT...?

IS THAT A GOOD BOOK?

WHY DON'T YOU JUST BUY A NET-BOOK...?

SLEPT WELL



THE DIFFERENCE







ÜBER PROTECTION



SIXTH TO FIRST



HURRY!



FOR APPETIZERS



DIGITAL TOOL



THE INGREDIENTS' FEELINGS



CAN'T SEE



NAZUNAZUNA



NEXT YEAR

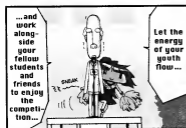
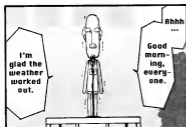


CATCH &





FLUFF



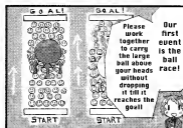
COLORFUL



BUSY



DIDN'T TOUCH



EAT, EAT, EAT!



AIM FOR THE TOP!



LOOKS GOOD



GET HEAVY ♪



IT'S SO DELICIOUS...!



CH
HEH.

THANKS!
BUT THERE
WEREN'T
ENOUGH
SHORTS,
SO I'M
WEARING
A SKIRT.
♡

NORI-
CHAN, YOU
LOOK SO
COOL! SO
CUTE!!



HIRO,
ARE YOU
SLEEPY?

YEAH,
MAKING
THE
LUNCHEES
TOOK
SOME
TIME
THIS
YEAR.

HIEE
HIEE,
THANKS!
♡



REALLY?
GOOD!
♪

GASPI!

THAT'S
WHAT
MAKES IT
CUTE!
♡



I JUST
HAVE
TO EAT!
♪

THANK
YOU!!

WILL YOU BE
OKAY FOR THE
AFTER-
NOON
EVENTS?



MUM...?
WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT
!?

KIWAHARA-
SENSEI!!!
THAT WAS
ABSOLUTELY
THE RIGHT
CHOICE! AH,
I'M NOT
SAYING MORE
EXPOSURE IS
BETTER, OF
COURSE!!



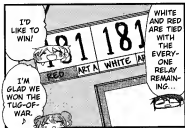
A
SECOND
LUNCH
!!!

BE-
CAUSE
THE
FIRST
EVENT
OF THE
AFTER-
NOON IS
THE TUG-
OF-
WAR!

WORKING TOGETHER



EVERYONE



DELIVERY

262 POINTS







EQUIPPED WITH



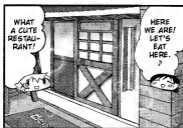
DRESSED UP



RELATABLE SENPAI



LOVE IN THE AIR



THE OTHER SIDE



MENU: RECOMMENDED: HOMEMADE APPLE PIE BAKED IN A KILN

TALK



BANG☆



CONNECTED



IN WORDS



"SA"





THANKFUL GHOST



UNDISCLOSED VOTES

BOARD: COSTUME PARADE / MAID CAFÉ / PLAY...



BOARD (CONT.): HAUNTED HOUSE / HANDBELL CHAIR



NOT EVERYTHING IS ART-RELATED

A MESSAGE



COVERS, YAMABUKI FESTIVAL



A SKETCH?

WE'RE GOING TO DO A PLAY, ROMEO AND JULIET.

WHAT ABOUT YOUR CLASS?

OF COURSE NOT! I'M TAKING CARE OF PROPS.

WH-WHAT? ARE YOU GOING TO PLAY JULIET!?

THEY'RE GOING TO ADD ORIGINAL IDEAS INTO THE PLAY.

HUH?

ACTUALLY, BOTH ROMEO AND JULIET ARE GOING TO BE PLAYED BY BOYS.

I GUESS IT'S NOT A ROMANTIC TRAGEDY ANY-MORE...

LIKE CHANGING THE CAPULETS INTO A FAMILY THAT RUNS A CAPIBARA FARM.

BUY A PUMP

WE'RE DOING A BALLOON ROOM.

WHAT IS YOUR CLASS DOING?

WE'RE GOING TO PARTITION OFF A SECTION OF OUR CLASSROOM AND STUFF IT WITH BALLOONS.

WHAT'S THAT?

YES!
THEY'RE ORDERING A BUNCH NOW.

THAT SOUNDS FUN!
YOU'LL NEED A LOT OF BALLOONS!

YOU GUYS ARE GOING TO BLOW THEM UP BY MOUTH!??

BALLOONS AND OXYGEN MASKS.

FALL FAIL



SCRATCH THE IDEA



EARLY SCARE



REALISTIC BLOOD





A DRINK?



ALL READY



III CAAAN'T HEEEAR ANYTHIIING!

KEEPS GOING

WELCOME BACK! THANKS!

WE'RE BACK!
IT'S TIME FOR OUR SHIFT, RIGHT?

HERE YOU GO, MIYA-CHAN.

THANKS.

IT'S PRETTY HARD-CORE...

I CAN HEAR SCREAMS

...THIS IS THEIR HAUNTED HOUSE...

NO PROBLEM.
ALL THE FOOD STANDS ARE GOOD THIS YEAR.

ISH GOOD.
I CAN'T EAT FRIED NOODLES WITH THIS HAND, AFTER ALL.

POSTER: ART 2-A / HAUNTED HOUSE

UHH... I HEAR WEIRD VOICES...

WHOA! IT'S FOR REAL...

LET'S SEE...WE HAVE TO COLLECT A WOODEN BLOCK ALONG THE WAY.

NAZUNA, STOP PULLING ON MY SHIRT...

OH! THE FOOD JUST KEEPS COMING!

HERE, MIYA-CHAN. CHOCOLATE-COVERED BANANA AND TAKOYAKI!

WHOA!

AAAAAAH!

?

SORRY, MIYA-CHAN. IT'S LIKE WHEN YOU WANT TO KEEP FEEDING PAPER INTO THE SHREDDER...

WHO SCREAMED?



SIGN: HAUNTED HOUSE



THE END



SIGN: EXIT



BOX: BLOCKS

CURTAIN: THANK YOU FOR COMING



CURTAIN: THIS WAY OUT

LIKE DAUGHTER, LIKE PARENTS



HAVE FUN



USED IT IN THE HAUNTED HOUSE



ADVERTISEMENT









BOOM THE GAME OF LIFE



IT'S A GAME TO BECOME RICH



COMFORTABLE WAITING ROOM



NAZUNA'S GAME



NOT ENTIRELY IMPOSSIBLE



EXPENSIVE TOWN



BOARD, ENTER HIDAMARI APARTMENTS, START YAMABUKI HIGH SCHOOL



NOT ART DEPARTMENT



CHEESY STUFF



EARNEST WISH



ALL MESSED UP



PRIME MINISTER'S DECISION



Sunshine
Sketch



NARI NARI



TOO BIG



TRANS: IT WON'T STOP, THE FEROCIOUS GROWLING OF MY STOMACH. I WOULD VERY MUCH LIKE TO EAT A LARGE INARI.

IRREGULAR VERBS



YUNO'S EXCUSE





HANDS SPEAK THE TRUTH



HOW RESPECTABLE!



FLOWERS



NOT LISTENING





WRONG IDEAS



WRONG IDEA



AN IMPORTANT MATTER



NO NEED!



INSTA-BOIL

THEY'VE LET ME LIVE ON MY OWN THROUGH HIGH SCHOOL, AND A PRIVATE SCHOOL AT THAT.

WELL.... I'D BE LYING IF I SAID THOSE THINGS WEREN'T ON MY MIND.

BUT YOU ATTEND A PUBLIC SCHOOL AND LIVE AT HOME.

IT'S ALREADY COSTING A LOT.

AND YOU HAVE A POINT...

BESIDES, THE LOCAL COLLEGES ARE PRETTY GOOD—

YOU'VE ALWAYS SAID THAT I GET TO DO WHATEVER I WANT.

HUH !!?

YOU'RE SO ANNOYING!!!

OBVIOUS SISTER

THEY JUST NODDED AT THE SCORES AND DIDN'T SAY MUCH.

WH-WHAT DID THEY SAY?

THEY WANTED TO ASK YOU ABOUT THAT.

BUT YOU HAVE TWO LOCAL SCHOOLS LISTED AMONG YOUR COLLEGE CHOICES.

...OR IF MAYBE YOU'RE THINKING OF ME COMING UP BEHIND YOU.

ABOUT IF YOU'RE WORRIED ABOUT TUITION COSTS.

YOU'RE SO OBVIOUS...

...WHAT? NOT AT ALL.

OBVIOUS LITTLE SISTER

YOU'RE PAYING US BACK☆



HOW EMBARRASSING!!



YOU'RE WELCOME



TAKING OVER



IT HURTS



THE HIDAMARI WAY



FRIEND?



HE'S WITH ME.



STICK, MIYAKO



GOING BANANAS



LOVE!!!



MIDDLE GROUND

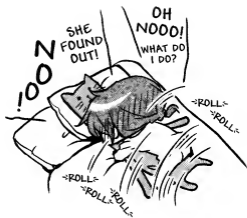


EMBARRASSED



BLURTED OUT









CARD: HAPPY



CARD: HAPPY NO BUT I THOUGHT



Q!



GODSPEED



PACKAGE: HOMEMADE STAMPS



BOO! VERY SWEET! TANGERINES / I GREW THEM



STAMP: CELEBRATION



LABEL: YOSHIE YAMAUCHI-SAN



SMALL TEXT: HAPPY NEW YEAR HAPPY NEW YEAR HAPPY NEW YEAR...

CROSSED THEIR MINDS



TAKING INITIATIVE



SERIOUS



FAILURE



SIX OF THEM



TOUCHED

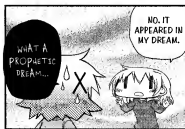
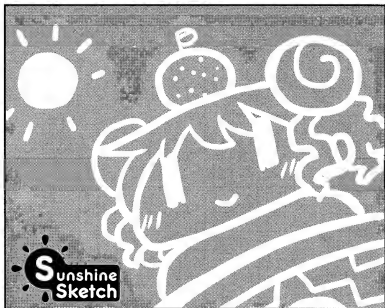


WISHES



BLINK





YES, PLEASE



THE SEVEN HERBS



PURPOSE OF PORRIDGE

ONLY SIX



DON'T PRAISE JUST YET



KINDNESS



PACKAGE: SEVEN HERBS OF SPRING



WISH: SEVEN HERBS OF SPRING - GOOD DEAL!



PAPER: COUPON / APRON: SAGA

+ 1

IMMEDIATELY



CALLIGRAPHY, SEVEN-HERB PORRIDGE / PORRIDGE





MOTIVE



SNEAKY



FANCY



PRIMARY STAGE



COST



CHEAP WAY



STUFFING



IN UNISON



GALLERYPHONY EVERYTHING YOU DO IN LIFE COSTS MONEY. —4010402



HIGH SCHOOL IS FUN ♪



WHAT SHOWS



SUPERSTITION



MANGA



SILENTLY



EASILY APPEASED



RUINED



WHILST



FAT

Q





COMPARISON FAIL

CONFUSION



ABSOLUTE CONFIDENCE



SHARE THE LUCK!



PREMATURE



BASEBALL



THIS TIME FOR SURE



INHALE AND...



TINY



THIS TIME!!



STARTING TOMORROW



PACKAGE: ECLAIR

NO PROBLEM



THANK YOU FOR
READING SUNSHINE
SKETCH VOLUME 7!

I HOPE YOU
CONTINUE TO ENJOY
CAREFREE TIMES
WITH THE GIRLS!

2012
UME AOKI



SUNSHINE SKETCH ⑦

UME AOKI

Translation: Satsuki Yamashita

Lettering: Abigail Blackman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

HIDAMARI SKETCH © 2013 Ume Aoki. All rights reserved. First published in Japan in 2013 by HDUBUNSHA CO., LTD., Tokyo. English translation rights in United States, Canada and United Kingdom arranged with HDUBUNSHA CO., LTD through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

Translation © 2013 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

First Yen Press Edition: December 2013

ISBN: 978-0-316-24312-4

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

BVG

Printed in the United States of America

TRANSLATOR'S NOTES

PAGE 19

Romano

Romano is a carbonated drink known for its uniquely shaped bottle which is stoppered with a marble. The marble must be pressed down into the bottle before the drink can be enjoyed.

PAGE 21

"Noodle" and "Noodle"

In Japanese, *Funō* describes preparing her surface before beginning her final drawing. "Surface" and "noodle" are homophones in Japanese — *men*.

PAGE 35

Dezomeshiki

Throughout the year, the Tokyo Fire Department holds public demonstrations to raise public awareness. *Dezomeshiki* is an event held annually in early January. One popular aspect of the firemen's demonstration features stunts and acrobatics performed on top of a ladder.

PAGE 48

Ari

Ari means "ant" in Japanese.

PAGE 50

Zoshiki-wareshi

A *zoshiki-wareshi* is a supernatural creature from Japanese folklore that originated in Iwate Prefecture. These house spirits resemble a child with bobbed hair. Though they can be mischievous, if well-treated for, a *zoshiki-wareshi* can bring good fortune to a household.

PAGE 51

Udon

Udon are thick, white wheat-flour noodles usually served in a broth.

PAGE 57

Takayaki

Takayaki are gilled dumplings with octopus in the middle. The batter used is something like pancake batter filled with octopus and vegetables like green onion and pickled ginger, and the finished dumplings are often topped with *takayaki* sauce and mayonnaise.

PAGE 70

No-Face

No-Face is a character from Hayao Miyazaki's film *Spirited Away*.

Inari

Inari is a type of sushi made of sweetened food tofu that is filled with rice.

PAGE 90

Kotatsu

A *kotatsu* is a table with a blanket around it with a heat generator beneath the table designed to keep one's feet warm in the winter.

PAGE 92

Year-end Soba

Japanese people traditionally eat *soba* or buckwheat noodles, on New Year's Eve. These noodles are very long and thin, giving rise to the superstition that one who eats these noodles will have a long and prosperous life.

PAGE 94

Daruma

A *Daruma* doll is a round doll of a bearded man. When purchased, both of Daruma's eyes are blank. The buyer makes a wish and fills in one of his eyes. When his or her wish is fulfilled, the other eye is colored in.

Fortunes

The fortunes mentioned are *omikage*, slips of paper with fortunes written on them that are sold at shrines. Japanese people will commonly buy one on New Year's Day to see what kind of luck they will have for the year. *Omikage* fortunes range from good to bad in six to seven levels.

Emo

The wooden plaques pictured are called *ema* and may be purchased at a shrine. Visitors write their wishes or prayers on the *ema* and hang them at the shrine.

PAGE 95

Seven-herb Rice Porridge

Seven-herb rice porridge is a dish traditionally eaten on January 7. As the name indicates, the dish includes the seven herbs of spring, and it is to be eaten while wishing for health for the rest of the year. It is also said to calm down the stomach after any overeating or drinking during New Year's festivities.

PAGE 97

Mochi

Mochi are pounded Japanese rice cakes. Depending on how they are prepared, these sticky dumplings can be eaten as a sweet snack or as a savory dish.

PAGE 108

Park Catlet

"Park catlet" in Japanese is *kakushi*. *Kakushi* can also mean "to win," so the dish may be prepared in hopes of good results on a test or in a sporting match.

PAGE 117

Fish Cake

The particular fish cake mentioned here is a *chikawa*, which is shaped like a tube. Since you can see through the hollow of a *chikawa*, it is said that in eating one you can see through to the future.